

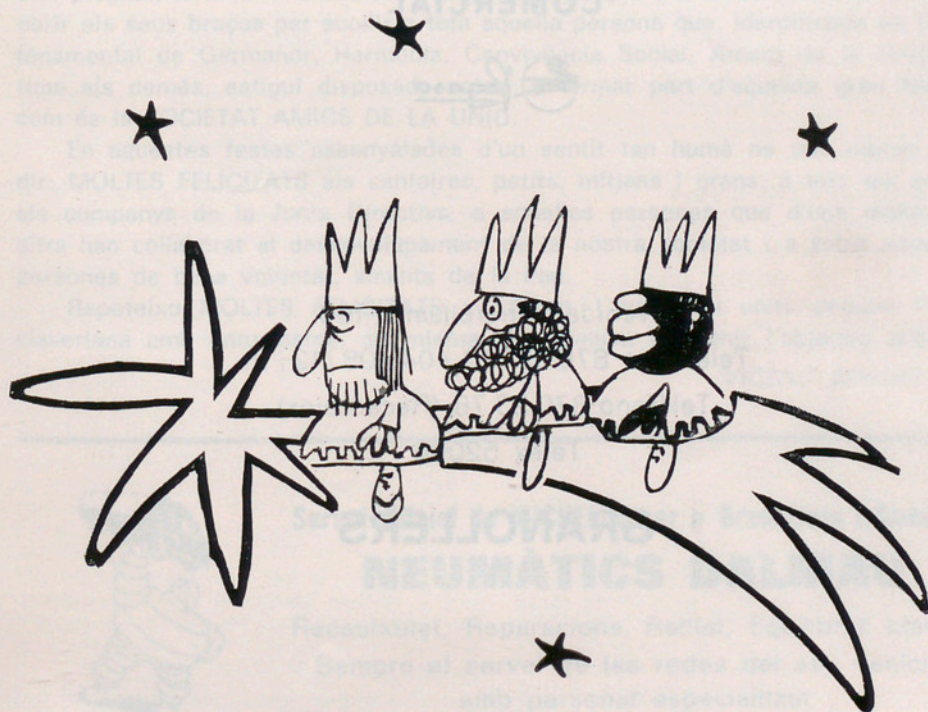
# *L'Estendard*

**BUTLETÍ DE LA SOCIETAT CORAL AMICS DE LA UNIO**

Plaça J. Antonio, 19 - Granollers

Any V - Núm. 24 - desembre 1978

## **Bones Festes**

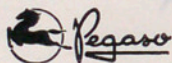




**SAVA**  $\Phi$

# GARAGE BAULENAS

Concesionario de  
**COMERCIAL**



Avenida Generalísimo, 160

Teléfonos 870 53 00\* / 04 / 08 / 12 / 16

Teléfono 870 23 78 (Recambios)

Telex 52096

**GRANOLLERS**

**EBNO**  
et de cabina aboribde  
Motor Iberica, S.A.

*Auto Granollers / S.L.*



# FELICITATS

Aviat farà un any que vaig ésser elegit president de la nostra societat, voler fer un resum de les activitats portades a terme i resultats obtingut seria llarg d'explicar i, al mateix temps, incomplet, almenys en quan als resultats. Crec que ha millorat l'aspecte artístic de la nostra «ROTLLANA». Felicito personal i públicament al Mestre Josep Marqués i els cantaires per l'actuació del dia 3 de dembre a la Casa de Cultura Sant Francesc de la Fundació P. Maspons i Camarasa, també cal mencionar l'actuació de la Coral Infantil que hem de valorar d'acord als anys dels seus cantaires i al poc temps d'assaig que porten.

Em plau informar de l'organització de la Coral Juvenil, confiant que dintre de breus dies començarà actuar.

Per tant, el tirar endavant, buscant l'ampliació i reestructuració de cada una de les tres corals, no depèn del president, ni de la Junta Directiva ni de l'esforç i voluntat de cada un que forma part de les respectives corals a l'haver d'anar a l'assaig cada setmana o quantes vegades assenyali el Mestre, sinó que també depèn de tots els socis, propagant l'obra del gran Mestre Anselm Clavé i fer per manera de trobar nou socis i nous cantants i gràcies a l'esforç de tots plegats, formem una societat, ja centenària, que a més de practicar el cant, obrir els seus braços per acollir a tota aquella persona que, identificada en l'idea fonamental de Germanor, Harmonia, Convivència Social, Amant de la Unió estima als demés, estigui disposada entrar a formar part d'aquesta gran família com és la SOCIETAT AMICS DE LA UNIÓ.

En aquestes festes assenyalades d'un sentit tan humà no puc menys que dir: MOLTES FELICITATS als cantaires, petits, mitjans i grans, a tots els socis, als companys de la Junta Directiva, a aquelles persones que d'una manera o altra han col·laborat al desenvolupament de la nostra societat i a totes aquelles persones de bona voluntat, amants de la Pau.

Repeteixo MOLTES FELICITATS a tothom, i tots ben units seguim l'obra claveriana amb entusiasme, optimisme i confiança, d'obtenir l'objectiu anhelat.

VICENÇ BUÑUEL



## Servei Oficial de MICHELIN per a Granollers i Comarca **NEUMÀTICS DALMAU**

Recautxutat, Reparacions, Ratllat, Equilibrat, Llantes  
Sempre al servei de les rodes del seu vehicle,  
amb personal especialitzat.

Plaça Jordi Camp - Telèfon 870 31 95 - GRANOLLERS



# NUESTRO INVITADO

## Hoy: Luis Bregel

Creo sinceramente que es de toda justicia e ineludible deber traer hoy a las páginas de nuestro Boletín a un hombre admirable, sencillo, tremendamente sincero, incansable en su trabajo y que a lo largo de su carrera podríamos decir meteórica, ha dejado un sello inconfundible dentro de la «rotllana» que siemore se caracterizó por su gran personalidad, generosidad sin límites y profundo conocimiento del trabajo que estaba realizando.

Durante algunos años fue el director del coro grande de la Sociedad Coral pero desde hace unos meses, y muy a pesar suyo, tuvo que trasladarse a Barcelona por mandato de sus Superiores a quienes ante todo se debe.

Nuestro personaje hoy es LUIS BREGEL, que gentilmente contesta a nuestras preguntas.

Quisiéramos ante todo que la entrevista transcurriera por senderos puramente referentes a la Sociedad Coral, pero es casi inevitable que durante la misma nos deslicemos en algún momento por esa otra vertiente en la que nuestro invitado está inmerso como religioso, habiendo permanecido varios años como Superior de los P.P. Franciscanos de nuestra ciudad.

—¿Dónde nació Luis Bregel?

—En Palencia.

—¿Cómo fue tu infancia?

—Como la de cualquier niño que se ve obligado a vivir en una capital de Provincia. Con escasas relaciones y pocos juegos.

—¿Cuántos años tenías al entrar al Seminario?

—Iba a cumplir 14.

—¿Qué siente un joven a esa edad para dejarlo todo e iniciar una vida dura austera, y a veces incomprensible?

—Se es demasiado joven para sentir todo eso en serio. Se vive un poco de ilusión y se pasa por encima de cualquier dureza.

—Sígues tus estudios y llegas al punto culminante de tu carrera, te ordenan como Sacerdote. ¿Cuándo ocurrió este hecho?

—En junio de 1965. En mi misma Palencia. Y el día de San Pedro.

—Muy breve. ¿Qué recuerdas de aquel día?

—Que me comunicaron la enfermedad in-

curable de un ser muy querido. Que vi toda mi familia reunida por primera vez. De lo mío, recuerdo todo y nada; estaba muy nervioso, como puedes comprender.

—¿Por qué elegiste este camino?

—Fensé que podía servir a los demás en ese nuestro.

—La vida sigue y un buen día al despertar te encuentras con una flecha indicadora que dice Granollers. Qué ¿representan para vosotros estas decisiones tan rotundas, tajantes e inesperadas?

—Generalmente no significan nada, puesto que ya estamos preparados para ello. Ya sé que a vosotros os cuesta entenderlo, pero a nosotros, no.

—¿Tenías alguna referencia de esta ciudad?

—Sí, pues había estudiado en el Seminario que tenemos en Granollers.

—Ya estás en Granollers. Un franciscano más diría alguno. ¿Cómo era el ambiente religioso que encontraste por aquel entonces?

—Bueno. Es un barrio sencillo y por eso su religiosidad es casi del todo limpia.

—Algún tiempo después te nombran Superior. Para vosotros, ¿qué representa esta distinción?, mando, categoría, sacrificio, preocupación, trabajo, ¿qué?

—Es una carga, no cargo, que exige mucha responsabilidad. Hay que tener vocación para ello, pues hoy no significa otra cosa que servir, y eso es bastante difícil, como puedes ver.

—Pasan los días, alguien va siguiendo tus pasos como aquel jugador de fútbol que se desea fichar (perdona la terminología), tu voz es sensacional, tus conocimientos musicales son realmente los apropiados para los fines que se persiguen. ¿La hora ha llegado! ¿Quién te lleva a la Sociedad Coral?

—Puntualicemos: ni me siguen, ni mi voz es sensacional, ni mis conocimientos musicales son tan elevados. Yo diría que todo es de lo corriente. Sólo que me he preocupado por mantener lo que Dios me concedió. Creo que la «culpa» de que mi nombre se barajara en la Sociedad Coral, la tiene un buen amigo mío que solía oírme cantar mis solos obligados de iglesia. Se llama José Vilalta.

—¿Por qué aceptas, por afición, por vocación, por qué?

—Por servicio. Se me dijo que si por favor

podía hacer las veces del joven director de la Coral, que se iba a la «mili» y que no encontraban a otro. Fui.

—¿Cómo encontraste la «rotllana», musicalmente hablando?

—Cansada de cantar. Y cansada de aguantar el tipo, como creo que lo sigue estando ahora y durará, mientras no se engrosen las filas de voces nuevas.

—¿Fuiste bien acogido por parte de sus componentes?

—Perfectamente bien. Yo llegué con un poquito de miedo porque me habían dicho varias cosas poniéndome sobreaviso. Todo fue un error. La acogida no pudo ser mejor.

—Al ser un conjunto de pura raigambro y solera catalana, lógicamente todo su repertorio debería estar basado dentro de esta lengua. ¿Te fue muy difícil adaptarte a ella, además de costumbres, tradiciones, etc.?

—No me costó apenas. Llevaba tiempo ya en Granollers y el idioma no me es problema.

—A la vista de lo que tenías delante, ¿qué planes te hiciste de cara al futuro?

—Ninguno, porque siempre me consideré como «director interino» y sólo creí que debía ir adelante, siguiendo la misma pauta marcada por los distintos directores y, naturalmente, a mi aire y estilo propios.

—¿Has conseguido todo lo que te propusiste?

—No me propuse nada y por consiguiente no tenía que conseguir nada.

—Durante el tiempo que tuviste a tu cargo la «rotllana» como director, ¿qué prevaleció, la baja o el aumento de nuevos «cantantes»?

—Hubo recuperaciones de algunas voces que lo habían dejado. Y otras que por enfermedad tuvieron que abandonar, desgraciadamente. Voces nuevas, pocas, apenas tres o cuatro.

—¿Esto es positivo o negativo?

—Creo que es negativo.

—Luis, con toda franqueza, ¿quién llevaba la batuta en la Coral?, el Director o los «cantantes».

—No se trata de quién llevaba la batuta, porque no la teníamos ninguno, ni ellos ni yo. En lo tocante a la música nadie se opuso a nada y todo les parecía bien (menos una

canción de música clásica religiosa de Perosi, en latín, que no quisieron «poder con ella»; no sé si porque era difícil, o porque era latín, o...). En lo demás...

—Se dice, se rumorea, que has sido un director demasiado flexible y poco autoritario, ¿qué hay de cierto en ello?

—Perdona que te corrija, amigo Antonio, yo no he sido director. Por esto he sido flexible, no he podido ser autoritario. Testigos hay de mis repetidas preguntas sobre la llegada del director de verdad y nunca llegó.

—Con la sinceridad que te caracteriza, a pesar de los pesares, bajo tu punto de vista, ¿qué progresos ha experimentado la «rotllana» durante el tiempo que estuviste al frente de la misma?

—Creo que llegamos a comprender que la modulación al cantar era necesarísima. Y muchas veces logramos piezas francamente bien interpretadas a juicio de los maestros de música de nuestra ciudad.

—¿Volverías a dirigirla si la ocasión se presentara?

—Si no hubiera más remedio y con ánimo de servirles en lo que ya saben nuedo dardes, sí que volvería. Pero prefiero que esto no suceda, pues la Coral merece mucho más de lo que yo tengo.

—¿Qué recuerdas con más agrado de estos años?

—Las entusiastas «cantades» que hacíamos por diferentes pueblos. Y la fuerza de voluntad que se ponía en las «Caramelles», cantadas con frío o calor, con lluvia o con sol.

—¿Lo que menos te gustó?

—La poca asistencia a los ensayos.

—¿Qué es para ti la música?

—Una medicina a la vez que que un vehículo de evocación de recuerdos.

—¿Ha cambiado algo en tu vida al ser trasladado a Barcelona?

—No. En absoluto. Hasta tal punto sigo siendo el mismo que si me dijeran que cogiera la maleta y me fuera a otra parte, lo haría. Tengo las maletas casi sin deshacer todavía.

—Sobre tu mesa de despacho siempre vimos muchos libros. ¿Qué estás leyendo ahora?

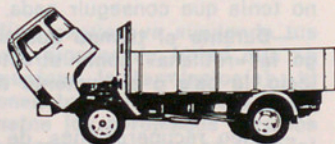
segueix



# Ebro el líder.

Para ser líder,  
para poder ocupar el primer lugar  
(y mantenerse en él)  
se requieren cualidades superiores.  
Es el caso de EBRO. El camión líder:  
por su mayor rentabilidad,  
por su bajo coste de explotación,  
por su fabulosa red de

concesionarios en toda España,  
por su economía de  
entretenimiento, por su mayor  
duración, por su seguridad...  
EBRO, el líder. El de la cabina  
abatible. Téngalo en cuenta en el  
momento de la compra.  
Al decidir el camión, su camión.



**avance con EBRO**

el de la cabina abatible

Fabricado por **Motor Ibérica, S.A.**

CONCESIONARIO  
OFICIAL

*Auto Granollers / S.L.*



# Del nostre Nadal

## Loteria de Nadal

La Societat continuant amb les costums tradicionals del nostre país, aquest any, novament, participa a la popular Loteria de Nadal amb el número 42.868 que esperem sigui premiat amb un dels primers premis, ja que si fos així, portaria la joia al soc's i simpatitzants que han col·laborat a que sigui una realitat la nostra participació en aquesta costum nadalenca.

## Rifa d'una Panera i primera cantada

També els petits cantaires, que sortosament encara no tenen tanta ambició, han fet la seva rifa: una Panera de Nadal... que serà entregada al número que coincideixi amb el del Sorteig del Cec de Barcelona, del dia 23 de desembre.

Aquests petits cantaires granollerins que aquesta temporada formen la Coral Infantil són:

Matilde Farré, Jordi Farré, Quitèria Sala, Francesc Sala, Vicenç Sala, Laura Martí, Marta Martí, Gisela Comas, Esther Toneu, Mercè Costa, Carles Gaig, Montse Valentí, Eva Casals, Toni Pueyo, Dolors Fontcuberta, Anna M.º Sofi Espejo, Germans Vila, Neus, Anna Gibert, Francesc Gibert, Mercè Gibert, Montse Icart, Jaume Muel, Julià Guinart, Joana Carrique i Ramon Carrique.

La seva primera cantada fou amb motiu de Santa Cecília, a la Casa de Cultura de la Fundació P. Maspons i Camarasa, essent molt ben acollida pel nombrós públic assistent que va premiar-la amb molts aplaudiments.

La nostra felicitació al Mestre Josep Marquès, qui podríem dir, va fer el miracle en un mes de preparar aquesta primera cantada dels nostres cantaires infantils.

## Concerts de Nadal

La vigília de la diada de Nadal, a les 12 del migdia, en el Centre Cultural de Sant Jordi, en el Club dels Jubilats, la Coral Infantil interpretarà un Concert de Nadal, que esperem l'assistència dels socis i familiars dels cantaires que estimulin, una vegada més, als cantaires de la Coral Infantil.

Agraïm a la Caixa de Catalunya, el seu in-

terès per a celebrar aquest concert nadalenc.

El diumenge, dia 31, també la Coral Infantil cantarà en el Casal de Llerona, on es celebrarà una Festa de Final d'Any.

## Dibuixos nadalencs

La diada de Nadal, en el nostre local, serà inaugurada l'Exposició de Dibuixos Nadalencs, realitzats pels nens i nenes de la nostra ciutat, que en el dia de Reis seran obsequiats amb una festa infantil amb motiu de l'entrega de premis.

## Festa Final d'Any

La Secció d'Excursions ha organitzat, com en anys passats el «reveillon» de Fi d'Any a Sant Hilari de Sacalm, retornant la Diada de Cap d'Any, a la tarda.

Despedida de l'Any, que els assistents, com una bona família, és celebrada amb un excel·lent sopar i amb molta alegria.

---

final

## Nuestro invitado

—Ahora leo poco porque tengo que estudiar mucho. Si quisieras un libro de «Latín vulgar» o de «Historia de la lengua gallega o catalana», te lo puedo prestar.

—¿Te gusta el ambiente de la Ciudad Condal?

—Mirado desde mi perspectiva, no. Atona el ruido y la velocidad con que has de ir a todas las partes.


—Finalmente y aparte de lo que quieras decir para los lectores de «L'Estendard», una pregunta obligada, concisa, clara y sincera, ¿cómo ves el futuro de la «rotllana» en especial y el de la Sociedad Coral en general?

—Es cosa que ya he dicho repetidas veces. Pasará como con todas las cosas que se ven privadas de sangre nueva. Acaban por... ¿Cuándo? Es imprevisible. De todos modos yo le veo ahora un futuro inmediato prometedor, pues sé que ha aumentado el interés de todos desde que ha llegado el joven director con ideas nuevas.


—Gracias, amigo Luis, por tus palabras. Siempre te recordarán con gratitud, afecto y simpatía aquellos que te conocieron y de una forma especial quienes durante algunos años convivimos muy cerca en un marco de diálogo amistad y comprensión.

A. G.



  
*Muebles* DUCAL  
desitja

**Bon Nadal**

  
*Muebles* DUCAL  
desitja

**Bon Any 1979**

**als seus clients i amics**



**Avinguda del Parc, 1 - Carrer J. Umbert, 46 - Telèfon 870 09 47**

**GRANOLLERS**